



Заявление о защите информации и неразглашении Ваших данных.

Институт прикладной социологии infas и Институт исследования рынка труда и профессий (IAB) совместно проводят научное исследование „Lebensqualität und soziale Sicherung“ по заказу Федерального министерства труда и социальной защиты. Оба института работают в строгом соответствии с постановлениями о защите данных.

Адреса были переданы согласно ст. 28 Общего регламента по защите данных (DSGVO) институтом исследования рынка труда и профессий (IAB) в infas. Если Вы не хотите принимать участие в просе, можете с нам об этом по бесплатному номеру телефона 0800/6645891.

Результаты опроса предоставляются строго без указания имен и адресов. Это значит: Никто не сможет определить по результатам, от кого именно были получены эти данные. Имена и контактные данные не выходят за пределы Института infas и IAB и всегда хранятся отдельно от Ваших ответов. Для отправки Вам почтовых сообщений и проведения опроса по телефону infas привлекает наемных операторов. **Исключается передача данных третьим лицам, которые могли бы Вас узнать.**

Это относится и к повторным опросам, для которых очень важно провести интервью с прежде участвовавшим лицом спустя определенное время. Используемый метод статистического анализа предполагает сопоставление данных из нескольких опросов при помощи номерного кода, то есть без имени и адреса.

В интервью мы попросим у Вас разрешения связать ответы с данными, которые уже были собраны у Вас IAB или будут собраны в будущем. Людям, неоднократно принимающим участие в опросе, этот вопрос повторно задают с большим интервалом. Согласие носит добровольный характер и может быть отозвано в любое время. Участие в опросе не зависит от этого согласия, а отказ дать согласие Вам ничем не грозит. Данные исследований IAB, включают такую информацию, как предыдущие периоды занятости, периоды безработицы или мероприятия. Таким образом, будущие опросы могут быть максимально короткими, а значение исследовательских данных может быть существенно выше. Даже во время анализа эта связь не позволит установить Вашу личность. Разумеется, при этом строго соблюдаются все законы о защите данных.

За соблюдение положений закона о защите данных отвечают:

Аксель Глемзер
Директор
infas Institut für angewandte
Sozialwissenschaft GmbH

Проф., д-р Бернд Фитценбергер.
Директор
Института исследования рынка труда и
профессий (IAB)

На обратной стороне данного заявления представлена схема переноса Ваших данных из интервью в абсолютно анонимную таблицу результатов.

infas

infas Institut für angewandte
Sozialwissenschaft GmbH

Postfach 240101
53154 Bonn
Tel. 0800 / 6645891

Контакты специалиста по защите
данных infas:

E-Mail: leben@infas.de



INSTITUT FÜR ARBEITSMARKT- UND
BERUFSFORSCHUNG

Institut für Arbeitsmarkt- und
Berufsforschung

Bundesagentur für Arbeit (BA)
Regensburger Str. 104
90478 Nürnberg
www.haushaltsbefragung.iab.de

Связаться со специалистом по
защите данных BA можно
посредством формы обратной
связи:

[https://web.arbeitsagentur.de/portal/
kontakt/de/weitere-themen/datenschutz](https://web.arbeitsagentur.de/portal/kontakt/de/weitere-themen/datenschutz)



Что будет с Вашими данными?

1. Наши интервьюеры вводят Ваши ответы в компьютер после указания соответствующего номера.
2. Ваши данные будут проанализированы и сохранены исключительно без привязки к Вашим имени и адресу.
3. Имена и адреса хранятся отдельно от данных опроса и только до момента завершения исследования, после чего удаляются.
4. Затем осуществляется анализ всех анкет (без использования имени и адреса). Компьютер сопоставляет ответы, к примеру, с ситуацией на рынке труда (см. таблицу справа) и рассчитывает результаты в процентах.
5. Общий результат и результаты для подгрупп (напр., мужчины, женщины) распечатываются в форме таблицы. Данные отдельных лиц определить невозможно.
6. При участии в повторном опросе Ваши имя и адрес также хранятся отдельно от данных опроса.

Пример

Опишите, пожалуйста, свою нынешнюю ситуацию. Вы...

работаете?	<input type="checkbox"/> 1
безработный(-ая)?	<input type="checkbox"/> 2
учитесь?	<input type="checkbox"/> 3
домохозяйка/домохозяин?	<input checked="" type="checkbox"/> 4
в отставке?	<input type="checkbox"/> 5
другое?	<input type="checkbox"/> 6

	Мужчины	Женщины	Итого
Работающий	60,9%	50,8%	55,5%
Безработный	3,4%	2,8%	3,1%
Образование	3,5%	2,5%	3,0%
Домохозяйка/домохозяин	0,4%	11,2%	6,2%
В отставке	29,1%	30,0%	29,5%
Прочее	2,7%	2,7%	2,7%
Итого	100%	100%	100%

В любом случае:

Ваше участие в интервью и предоставление данных носят добровольный характер.

Ни участие, ни отказ от участия Вам ничем не грозят. Разумеется, на некоторые вопросы Вы можете не отвечать. Вы можете в любой момент отозвать свое согласие на участие в будущем без указания причин и без каких-либо последствий, однако до отзыва Вашего согласия обработка данных выполняется на законных основаниях. Согласие связать ответы с данными исследования IAB не зависит от согласия на участие в опросе. Это согласие распространяется и на данные, которые будут собраны в будущем в рамках данного исследования, и может быть отозвано в любое время без объяснения причин и без ущерба для института infas.

По запросу Вы можете получить информацию о Ваших личных данных, а также проверить, требуется ли исправление, удаление, передача Ваших данных или ограничение их обработки. Рассмотрением Ваших запросов занимается infas (Тел.: 0800/6645891). Также обращаем Ваше внимание на право на обжалование в контролирующем органе. (BfDI, Graurheindorfer Straße 153, 53117 Bonn).

Федеральное агентство занятости (Regensburger Straße 104, 90478 Nürnberg, в лице его правления) как служба IAB несет ответственность за обработку персональных данных в рамках данного опроса.

Можете быть абсолютно уверены, что мы...

- не сопоставляем Ваши имя и адрес с данными из интервью, поэтому никто не узнает, какие ответы были даны лично Вами;
- не передаем Ваши имя и адрес третьим лицам;
- не передаем третьим лицам никаких отдельных сведений, которые бы позволили установить Вашу личность;
- используем данные исключительно в рамках опроса «Жизненный уровень и социальное обеспечение».

Благодарим Вас за помощь и доверие к нашей работе!